

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/455/2025

Data sporządzenia:

18.12.2025



AB 487

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Białej Podlaskiej
ul. Warszawska 18
21-500 Biała Podlaska
Oddział Laboratoryjny
ul. Kopernika 7
tel. 83 342 55 46

www.gov.pl/web/psse-biala-podlaskae-mail: labkl.psse.bialapodlaska@sanepid.gov.pl

Nazwa i adres klienta:

EKO-BUG Sp. z o.o.
Kobylany, ul. Słoneczna 7
21-540 Małaszewicze

Kod próbki/ próbek oraz miejsce pobrania:

PW / 837 / WD / abc / Z Koroszczyn, ul. Słoneczna, SUW (woda uzdatniona wprowadzana do sieci)
PW / 838 / WD / abc / Z Kobylany, ul. Słoneczna 11, Szkoła Podstawowa im. Orła Białego - punkt czerpalny
PW / 839 / WD / abc / Z Samowicze 107, posesja prywatna - punkt czerpalny

Rodzaj próbki/ próbek i cel pobrania:

woda do spożycia

uzyskanie informacji o jakości sanitarnej wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Koroszczyn - badania wody w ramach kontroli wewnętrznej zgodnie z harmonogramem na 2025 r. - termin badania przesunięto z dnia 04.11.2025 r.

Rodzaj ujęcia wody:

wodociąg zbiorowego zaopatrzenia Koroszczyn

Podstawa wykonania badania:

Numer umowy zlecenia 20/PW umowa długoterminowa z dnia 06.02.2025 r.

Numer protokołu z pobierania próbki/ próbek

2/BP/DM z dnia: 02.12.2025 r.

Metoda pobierania próbki/ próbek:

PN-EN ISO 5667-1:2023-10

PN-EN ISO 5667-3:2024-10

PN-ISO 5667-5:2017-10

PN-EN ISO 19458:2007

Próbka/ próbki pobrana/ pobrane przez:

pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej

Próbka/ próbki dostarczona/ dostarczone przez:

pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej

Stan próbki/ próbek w chwili przyjęcia:

prawidłowy

Data przyjęcia próbki/ próbek do laboratorium:

02.12.2025 r.

Data rozpoczęcia badania / data zakończenia badania:

02.12.2025 r. / 18.12.2025

Sprawozdanie sporządził/a: W. Ratajewska

Zatwierdził:

Joanna Baran
Kierownik Oddziału Laboratoryjnego
/podpisano elektronicznie/

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/455/2025	Data sporządzenia: 18.12.2025

Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody

Badane cechy i metody badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ			Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}	
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)				
		837				
Mętność Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A 1) NTU	0,48	±	0,10	*	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (zalecany zakres wartości do 1,0)
Barwa Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A 1) mg/l Pt	poniżej 5 pH 7,8 <i>5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%</i>			Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	
pH Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A 1)	7,8	±	0,2	*	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A 1) μS/cm	507	±	20	*	2500
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1) mg/l	0,103	±	0,029	*	0,50
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1) mg/l	poniżej 0,021 <i>0,021 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%</i>			0,50	
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3) mg/l	1,346	±	0,175	*	50

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/455/2025	Data sporządzenia: 18.12.2025

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ	Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbową z kodu)	
		838	
Mętność Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A 1) NTU	0,45 ± 0,09 *	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (zalecany zakres wartości do 1,0)
Barwa Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A 1) mg/l Pt	poniżej 5 pH 7,7 <i>5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%</i>	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
pH Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A 1)	7,7 ± 0,2 * Temperatura pomiaru w °C: 13,8	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A 1) μS/cm	492 ± 20 * Temperatura pomiaru w °C: 15,3	2500
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1) mg/l	poniżej 0,032 <i>0,032 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%</i>	0,50
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1) mg/l	0,053 ± 0,010 *	0,50
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3) mg/l	1,514 ± 0,197 *	50

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/455/2025	Data sporządzenia: 18.12.2025

Badane cechy i metody badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ				Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbową z kodu)				
		839				
Mętność Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A 1) NTU	0,44	±	0,09	*	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (zalecany zakres wartości do 1,0)
Barwa Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A 1) mg/l Pt	poniżej 5 pH 7,8 5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%				Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
pH Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A 1)	7,8	±	0,2	*	Temperatura pomiaru w °C: 11,9 6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A 1) µS/cm	478	±	19	*	Temperatura pomiaru w °C: 14,1 2500
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1) mg/l	poniżej 0,032 0,032 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%				0,50
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1) mg/l	poniżej 0,021 0,021 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%				0,50
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3) mg/l	1,580	±	0,205	*	50
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna) Metoda miareczkowa PN-ISO 6059:1999	A 1) mg/l CaCO ₃	240	±	19	*	60 - 500
Stężenie magnezu z obliczeń PN-C-04554:1999 – Załącznik A	A 1) mS/cm	9	±	1	*	7 - 125

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY				
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/455/2025		Data sporządzenia: 18.12.2025		
Stężenie wapnia Metoda miareczkowa PN-ISO 6058:1999	A	mg/l	82 ± 9 *	-
Stężenie boru Metoda spektrofotometryczna PB-CW-37 wydanie 4 z dnia 17.11.2022 r. na podstawie testu kuwetowego Merck Nr 1.00826.0001	A ¹⁾	mg/l	poniżej 0,10 <i>0,10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%</i>	1,0
Stężenie fluorków Metoda potencjometryczna PN-78/C-04588/03	A ¹⁾ 3)	mg/l	0,26 ± 0,05 *	1,5
Stężenie chlorków Metoda miareczkowa PN-ISO 9297:1994	A ¹⁾	mg/l	34,5 ± 5,2 *	250
Indeks nadmanganianowy (utlenialność z KMnO ₄) Metoda miareczkowa PN-EN ISO 8467:2001	A ¹⁾ 2)	mg/l O ₂	2,3 ± 0,5 *	5,0
Stężenie siarczanów Metoda turbidymetryczna PN-79/C-04566.10	A ¹⁾ 3)	mg/l	poniżej 2,5 <i>2,5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 10%</i>	250
Stężenie cyjanków Metoda spektrofotometryczna PB-CW-36 wydanie 3 z dnia 21.10.2024 r. na podstawie testu kuwetowego Merck Nr 1.14561.0001	A ¹⁾	µg/l	poniżej 15 <i>15 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 22%</i>	50
Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody		Agata Jakubiak		

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY					
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/455/2025			Data sporządzenia: 18.12.2025		
Pracownia Analiz Instrumentalnych (AI) - przygotowanie próbki i wykonanie oznaczenia					
Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
			837		
Stężenie metali:					
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	A ¹⁾	μg/l	poniżej 40	200
	PN-92/C-04570/01	3)		40 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 27%	
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	A ¹⁾	μg/l	poniżej 10	50
	PN-92/C-04570/01	3)		10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%	

Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
			838		
Stężenie metali:					
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	A ¹⁾	μg/l	poniżej 40	200
	PN-92/C-04570/01	3)		40 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 27%	
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	A ¹⁾	μg/l	poniżej 10	50
	PN-92/C-04570/01	3)		10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%	

Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
			839		
Stężenie metali:					
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	A ¹⁾	μg/l	45 ± 12*	200
	PN-92/C-04570/01	3)			
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	A ¹⁾	μg/l	poniżej 10	50
	PN-92/C-04570/01	3)		10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%	
Miedź	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	A ¹⁾	mg/l	poniżej 0,1	2
	PN-ISO 8288:2002 Sekcja pierwsza metoda			0,1 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%	

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY				
Numer sprawozdania z badań:		Data sporządzenia:		
LAB.PW-Z-9051/455/2025		18.12.2025		
Ołów	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 15586:2005	A 1) μg/l	poniżej 3,0 3,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%	10
Kadm	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 15586:2005	A 1) μg/l	poniżej 1,0 1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%	5
Nikiel	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 15586:2005	A 1) μg/l	poniżej 5,0 5,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%	20
Chrom	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN 1233:2000 Rozdział 4	A 1) μg/l	poniżej 3,0 3,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 21%	50
Glin (aluminium)	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 12020:2002 Rozdział 3	A 1) μg/l	poniżej 10 10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%	200
Arsen	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodorków (HGAAS) PN-EN ISO 11969:1999	A 1) 3) μg/l	poniżej 1,0 1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%	10
Selen	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodorków (HGAAS) PN-ISO 9965:2001	A 1) μg/l	poniżej 2,0 2,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%	10
Antymon	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodorków (HGAAS) PB-AI-25 wydanie 5 z dnia 23.11.2022 r. na podstawie normy PN-EN ISO 11969:1999 oraz aplikacji Varian	A 1) μg/l	poniżej 1,0 1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%	5
Rtęć	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem zimnych par rtęci (CVAAS) PN-EN 1483:2007 Rozdział 4	A 1) 3) μg/l	poniżej 0,3 0,3 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%	1
Sód	Metoda emisyjnej spektrometrii atomowej (FAES) PN-ISO 9964-3:1994	A 1) mg/l	36,4 ± 5,1*	200
Stężenie pestycydów chloroorganicznych				
α-HCH	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1) μg/l	poniżej 0,015 0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 22%	0,10

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY				
Numer sprawozdania z badań:		Data sporządzenia:		
LAB.PW-Z-9051/455/2025		18.12.2025		
Heksachloro-benzen	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1) $\mu\text{g/l}$	poniżej 0,015 <i>0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%</i>	0,10
γ-HCH	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1) $\mu\text{g/l}$	poniżej 0,015 <i>0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%</i>	0,10
Heptachlor	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1) $\mu\text{g/l}$	poniżej 0,009 <i>0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 35%</i>	0,03
Aldryna	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1) $\mu\text{g/l}$	poniżej 0,009 <i>0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 35%</i>	0,03
Epoksyd heptachloru	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1) $\mu\text{g/l}$	poniżej 0,009 <i>0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 37%</i>	0,03
p,p'-DDE	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1) $\mu\text{g/l}$	poniżej 0,015 <i>0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%</i>	0,10
Dieldryna	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1) $\mu\text{g/l}$	poniżej 0,009 <i>0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 27%</i>	0,03
Endryna	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1) $\mu\text{g/l}$	poniżej 0,015 <i>0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%</i>	0,10
p,p'-DDD	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1) $\mu\text{g/l}$	poniżej 0,015 <i>0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%</i>	0,10

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY					
Numer sprawozdania z badań:		Data sporządzenia:			
LAB.PW-Z-9051/455/2025		18.12.2025			
p,p'-DDT	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 0,015	0,10
	PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	1)	µg/l	0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%	
Σ pestycydów chloroorganicznych z obliczeń	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		n.o.	0,50
	PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	1)	µg/l		
Stężenie łatwo lotnych chlorowcowych pochodnych węglowodorów					
1,2 – dichloroetan	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 1,0	3,00
	PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	1)	µg/l	1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%	
Trichloroeten	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 1,0	-
	PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	1)	µg/l	1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 31%	
Tetrachloroeten	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 1,0	-
	PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	1)	µg/l	1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%	
Σ trichloroeten i tetrachloroeten z obliczeń	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 2,0	10,00
	PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	1)	µg/l		
Trichlorometan (chloroform)	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 0,003	0,030
	PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	1)	mg/l	0,003 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 33%	
Dibromochloro- metan	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	A		poniżej 0,003	-
	PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2		mg/l	0,003 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 30%	

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY				
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/455/2025		Data sporządzenia: 18.12.2025		
Bromodichloro- metan	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	A 1) mg/l	poniżej 0,003 <i>0,003 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 21%</i>	0,015
Tribromometan (bromoforn)	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	A mg/l	poniżej 0,003 <i>0,003 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 33%</i>	-
Σ THM z obliczeń	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	A 1) µg/l	poniżej 12	100
Stężenie węglowodorów aromatycznych				
Benzen	Metoda chromatografii gazowej z detekcją płomieniowo-jonizacyjną (GC-FID) PB-AI-43 wydanie 2 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-89/C-04641/03	A 1) mg/l	poniżej 0,20 <i>0,20 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 35%</i>	1,00
Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Analiz Instrumentalnych		Wioleta Pieczyńska		

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/455/2025	Data sporządzenia: 18.12.2025

Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	WYNIKI BADAŃ	Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
	Numer próbki (wartość liczbową z kodu)				
	837				
Liczba progowa zapachu (TON) A ¹⁾ Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1 *	22,5	02.12.2025 12:15 / 03.12.2025 9:30	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Liczba progowa smaku (TFN) A ¹⁾ Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1 *	23,0	02.12.2025 12:15 / 04.12.2025 11:00	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy

Interpretacja wyników:

Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian
 Smak / Wartość liczby progowej smaku (TFN): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	WYNIKI BADAŃ	Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
	Numer próbki (wartość liczbową z kodu)				
	838				
Liczba progowa zapachu (TON) A ¹⁾ Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1 *	22,5	02.12.2025 12:35 / 03.12.2025 9:30	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Liczba progowa smaku (TFN) A ¹⁾ Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1 *	23,0	02.12.2025 12:35 / 04.12.2025 11:30	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy

Interpretacja wyników:

Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian
 Smak / Wartość liczby progowej smaku (TFN): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	WYNIKI BADAŃ	Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
	Numer próbki (wartość liczbową z kodu)				
	839				
Liczba progowa zapachu (TON) A ¹⁾ Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1 *	22,5	02.12.2025 11:35 / 03.12.2025 9:30	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Liczba progowa smaku (TFN) A ¹⁾ Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1 *	23,0	02.12.2025 11:35 / 04.12.2025 11:30	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy

Interpretacja wyników:

Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian
 Smak / Wartość liczby progowej smaku (TFN): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody	Agata Jakubiak
--	----------------

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/455/2025	Data sporządzenia: 18.12.2025

Pracownia Badań Mikrobiologicznych

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		WYNIKI BADAŃ	Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)	
		837	
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml Metoda płytkowa (posiew wgłębnny) PN-EN ISO 6222:2004	A 1) 2)	Nie wykryto	Bez nieprawidłowych zmian
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A 1) 2)	0	0
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A 1) 2)	0	0
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml Metoda filtracji membranowej PN-EN ISO 7899-2:2004	A 1) 2)	0	0

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		WYNIKI BADAŃ	Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)	
		838	
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml Metoda płytkowa (posiew wgłębnny) PN-EN ISO 6222:2004	A 1) 2)	3 (1 ÷ 6) ***	Bez nieprawidłowych zmian
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A 1) 2)	0	0
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A 1) 2)	0	0
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml Metoda filtracji membranowej PN-EN ISO 7899-2:2004	A 1) 2)	0	0

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY		
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/455/2025		Data sporządzenia: 18.12.2025
Badane cechy i metody badawcze	WYNIKI BADAŃ	Dopuszczalne wartości parametr. ^{a)}
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)	
	839	
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml Metoda płytkowa (posiew wgłębny) PN-EN ISO 6222:2004	A ₁₎ 6 2) (3 ÷ 10) ***	Bez nieprawidłowych zmian
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A ₁₎ 0 2)	0
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A ₁₎ 0 2)	0
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml Metoda filtracji membranowej PN-EN ISO 7899-2:2004	A ₁₎ 0 2)	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) w jtk/100ml Metoda filtracji membranowej PN-EN ISO 14189:2016-10	A ₁₎ 0 2)	0
Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Badań Mikrobiologicznych		Dorota Maciejuk
Objaśnienie znaków i symboli A - oznaczenie akredytowane * - Niepewność rozszerzona wyniku obliczona dla współczynnika rozszerzenia k=2 przy prawdopodobieństwie rozszerzenia P=95% nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek *** - W nawiasach podano niepewność rozszerzoną wyniku wyrażoną jako przedział przy poziomie prawdopodobieństwa P=95% i współczynniku rozszerzenia k=2, która nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek. Niepewność została oszacowana zgodnie z ISO 29201.		
Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny: a) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).		
Informacje dotyczące uregulowania prawnego: 1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie 2) Oznaczenie, którego metoda badawcza została wskazana przez obowiązujący akt prawny – metoda referencyjna 3) Oznaczenie wykonane metodą znormalizowaną, wycofaną bez zastąpienia. Laboratorium posiada dowody uzasadniające jej stosowanie oraz to, że metoda jest właściwa do zamierzonego zastosowania.		
Oświadczenia: • Podświetleniem zaznaczone są dane przekazane Oddziałowi Laboratoryjnemu przez klienta. • Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek. • Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości. • Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań. • Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 487 – aktualny zakres akredytacji: www.pca.gov.pl		
Rozdzielnik: 1. Zleceniodawca 2. a/a		

--- KONIEC SPRAWOZDANIA ---